

### **Dennys Tenelanda López**

dtenelanda@unach.edu.ec

Universidad Nacional de Chimborazo,  
Facultad de Ciencias de la Salud.  
Riobamba, Ecuador

ORCID:  
<https://orcid.org/0000-0002-2450-6925>

### **Mónica Castelo Reyna**

monica.castelo@unach.edu.ec

Universidad Nacional de Chimborazo,  
Competencias Lingüísticas.  
Riobamba, Ecuador

ORCID:  
<https://orcid.org/0000-0003-4659-4564>

### **Magdalena Ullauri Moreno**

mullauri@unach.edu.ec

Universidad Nacional de Chimborazo,  
Competencias Lingüísticas.  
Riobamba, Ecuador

ORCID:  
<https://orcid.org/0000-0001-5185-8566>

### **Washington Mancero Orozco**

wmancero@epoch.edu.ec

Escuela Superior Politécnica de  
Chimborazo, Centro de Idiomas.  
Riobamba, Ecuador

ORCID:  
<https://orcid.org/0000-0002-2234-4002>

## **CHIKAN YACHAY INGLÉS, HAMPIK TUKUNA YACHAYKUNAPI, MAY MUTSURIK KASHKAMANTA**

*THE RELATION BETWEEN ENGLISH FOR  
SPECIFIC PURPOSES(ESP) AND DENTAL  
SCIENCES*

*LA RELACIÓN DEL IDIOMA INGLÉS CON  
PROPÓSITOS ESPECÍFICOS EN LAS  
CIENCIAS ODONTOLÓGICAS*

**DOI:**

<https://doi.org/10.37135/chk.002.10.07>

**Recibido:**  
11/10/2019

**Aceptado:**  
18/02/2020

**CHIKAN YACHAY  
INGLÉS, HAMPÍK  
TUKUNA  
YACHAYKUNAPI,  
MAY MUTSURIK  
KASHKAMANTA**

**THE RELATION  
BETWEEN ENGLISH  
FOR SPECIFIC  
PURPOSES(ESP) AND  
DENTAL SCIENCES**

**LA RELACIÓN DEL  
IDIOMA INGLÉS  
CON PROPÓSITOS  
ESPECÍFICOS EN  
LAS CIENCIAS  
ODONTOLÓGICAS**

**Uchillachishka Yuyay**

Kay taripayka, Kiru hampik runakuna, chikan yachay *inglés* shimipa chusku ushaykunapi, ima mutsurikunata, llakikunata, alli kashkakunatapash rikuna munaytami charin. Kay taripayka, llaktakunapi rurashka, kuskaychishpa rurashka, shuktakkunashina rushkapish kan. Kay llankayka tapuykunata rurashpa, Ecuador mamallakta, Chimborazo Amawta Yachaywasimanta 26 kiru hampikmanta especialistas yachachikkuna kutichishkami kan. Especialistas runakuna inglés shimipa chusku ushaykunapi llakikunata charishka rikurirkami; 7.7% runakunallami, uyanata rimanatapash achka alli yachanchik nishkakuna; shinallatak 15,4% runakunaka killkanata killkakinata achka alli yachanchik nishkakuna. Shinami, inglés shimipa ushaykunata, yuyaykunatapash, kiru hampinapi sinchiyachinkapak, shun kamuta rurashpa yachachina mutsuy rikurirka; kayta, shuklla kuska alli makiman yuyarishpa taripashkami kan (prueba t de una muestra); Kaywanka, kiru hampik yachachikkunapa ushaykuna 0,70 ( $p=0,00$ ;  $1-p/2=1$ ;  $t=4,34$  (25)) chimpapurarirka, chaymanta 70% urayman yachashka rikurirka. Shinami, kay taripayka yachachikkuna ñawipi may alli kashka rikurirka.

**Tiksi Shimikuna:** kiru hampik, chikan yachay *inglés* shimi, kiru hampik yachachikkuna, ushaykuna.

**Abstract**

*This research was carried out to determine the needs, weaknesses, and strengths of professionals in the field of dentistry concerning the management of the four language skills of English for Specific Purposes (ESP). This study was of a descriptive, field, and mixed approach, in which the survey was the technique, and as a data collection instrument, a questionnaire applied to 26 specialist professors of the Dentistry School of Universidad Nacional de Chimborazo, Ecuador. It was evidenced that the specialists have weaknesses about the four skills in the English language because only 7.7% said they had an excellent level of listening and speaking. In contrast, 15.4% said they had an excellent level of Writing and Reading. The need for the design and implementation of a working text to improve mastery of skills and updating of English language knowledge for dental purposes was proved through a one-way analysis to the right (sample t-test). The study compared if the domains of the professors exceeded 0.70 ( $p = 0.00$ ;  $1-p / 2 = 1$ ;  $t = 4.34$  (25)) in which case it was shown with domain management of less than 70%. The importance of this contribution was acceptable by the professors.*

**Keywords:** Dentistry, english for specific purposes, teachers, skills.

**Resumen**

*El presente artículo fue realizado con el objetivo de determinar las necesidades, falencias y fortalezas de los profesionales en el campo de la odontología en relación con el manejo de las cuatro destrezas del idioma inglés con propósitos específicos. Esta investigación fue de tipo descriptivo, de campo y de enfoque mixto, en el que se aplicó como técnica la encuesta y como instrumento un cuestionario dirigido a 26 docentes especialistas de la Carrera de Odontología de la Universidad Nacional de Chimborazo, Ecuador. Se evidenció que los especialistas poseían falencias sobre las cuatro destrezas en el idioma inglés, pues solamente el 7,7% manifestó tener un excelente nivel al escuchar y hablar, mientras que el 15, 4% sobre el escribir y leer. Se probó la necesidad del diseño e implementación de un texto de trabajo para mejorar el dominio de destrezas y actualización de conocimientos del idioma inglés con propósitos odontológicos mediante un análisis de significancia unilateral hacia la derecha (prueba t de una muestra) en la que se comparó si los dominios de los docentes superaron el 0,70 ( $p=0,00$ ;  $1-p/2=1$ ;  $t=4,34$  (25)) en cuyo caso se mostró con un manejo de dominio menor al 70%, la importancia de este aporte se mostró aceptable por parte de los docentes.*

**Palabras clave:** Odontología, inglés con propósitos específicos, docentes de odontología, destrezas.

## KALLARIY YUYAY

“Kunan punchakunaka, *inglés* shimita yachakunapa, yachakukkunapakta, tukuykunapa uyashka rimanshka mutsuymi kan. Ingenierokunapa, turismo niskapa, katuy rantikunapa, hampikkunapa, estomatólogos nishkakunapa, *inglés* ima kashkaka, tukuykunapa yachaymi kan” (Bueno & Hernández 2002:3).

“Kunak punchakunaka, kiru hampi yachaymanta, kutin kutinmi mashkakunkuna. Kay yachay hawaka tawka taripanakunami tiyan. Kay kiru hampimantaka achka yachaypampakunami tiyan” (Leal & Hernández 2016:1425).

Amawta yachaykunapika *inglés* shimi yachayka ashktami mirashka; hampina hawa allí kawsana hawa tawka kamukunami kay shimi killkashka kan, shinami, mamallaktapura hatun tantanakyunapi, conferencia nishkakunapi specialistakuna rimashka shimi kan. Hatun revistakuna konferenciakunapash *inglés* shimipimi paktachishka kan.

Chikan yachay *inglés* shimika tawka amawta yachaywasikunapimi yachachina kallarishka, kayka, hampik runakuna yachayman chayashpa (Sequeira 2016:1-6), hampik tukunatapa yachaykanchapi achka alli rikurin, ashtawanka kiru hampik tukunapak may mutsurik kan. Yachakka, chusku shimi ushaykunata alli alli yachana kan, kaykunata: killkakatina, rimana, killkana, uyana; shinallatak, paypa amawta yachaykunata mushukyachina kan, kamukunapi artículo, revista científica nishkakunata killkakatishpa, may hatun rimaykunaman rishpa rimarishpapash, shinchiyachina kan; kay nishkakunaka yachakkunapi mana rikurinchu; ashtawapash, achkakunami llakikuna charihskata rikuchinkuna (Javid 2011:89-110).

Ranking mundial EF English Proficiency Index (EPI) nishkakunaka kaytami rikuchin: 88 mamallaktakunamantaka Ecuador mamallaktaka 65 kuskapimi kan; Latinoameripika 17 mamallaktakunamanta 13 kuskapi kan, ashalla yachayta rikuchin; shinallatak, America latina llaktakuna-

pimi 2018 watapi *inglés* shimi rimayka ashtawan urayashka rikurin. Kay llakika, yachaywasikunapi *inglés* yachayta mana allí churashkamanta, shinallatak kullki mana tiyashkamantapish. (EF Education First 2018)

México mamallakta, Veracruz amawta yachaywasipi 75 yachakukkunata tapushkakuna, kaytaka paykunapa kawsay yachay imashina kashkata rikunkapak rurashkakuna; chaypika 52.30% yachakukkunami, amawta kamukunata internet willaykunatapash ingléspi ashalla killkakatina yachashkata rikunchinkuna; 52,6% yachakukkunami 25% urayman, killkakatina ushay charishkata rikuchinkuna; shinallatak, nikiyanapan kamaykupika 77% yachakukkunatami 1 pataypi churashkakuna (pataykunaka 1-5 kashka). Kamaykullapitak 80% yachakukkuna, killkatinapi mana paktashkakuna; shinallatak, yachachikkuna ingléspi killkatinaman kachan mana kachan nishpa tapukpikna, 95% yachachukkunami, mana kachanchu nishkakuna. (Herrera & Vallejo 2013)

Ecuador mamallaktapi, Universidad Regional Autónoma de los Andes amawta yachaywasipi 100 hampina yachakukkunata taripashkakuna; kaytaka, *inglés* shimi yachaypa chusku ushaykunata charishkata mana charishkata yachankapakmi rurashkakuna, yupaykunata rikushpami, Speaking ushay ashtawan tiyashkata hapishkakuna, kaymi 25,00 ñukunata charishka, kipaka, 22,00 ñukunawan Writing ushay katin; kipamanka, Reading, Listening ushaykuna ashtawan ashalla 16, 34 y 4,65 ñukunata rikuchin; shinallatak, chikan yachay *inglés* shimitapash kamaykushkakuna, chaypika, 49% yachakukkunami 0-manta 20-kama ñukunata paktashka, 21% yachakukkunaka 21-manta 40-kama ñukunata surkushka, chaywanka, achkakuna *inglés* shimita mana yachashkata rikuchishkakuna. (Montes De Oca & Morete 2017)

Europa mamallaktakuna, Vilnia en Lituania amawta yachaywasipi hatun taripayta 276 yachakukkunawan rurashkakuna, kaytaka, biomedico yachay tukuriypi *inglés* yachay tiyana mutsurimanta, paykuna ima yuyay charishkata rikunkapak rurashkakuna; 42% yachakukkunami may alli nishkakuna, 37% icha kanka nishkakuna, 26% mana nishkakuna; 68% yachakukkuna-

mi paykunapa profesiónman yanaparik *inglés* yachana allí kanka nishkakuna; literatura hawa ingléspi killkakatishkamanta tapukpika, 46% texto, kamukunata killkakatinkuna, 55% literatura kamukunata killkakatinkuna; achka yachakukunami *inglés* paykunapa shukniki shuktak shimi kashkata ninkuna, shinapash, killkakatina munay mana tiyashkami rikurishka (Rozgienė & Trečiokaitė 2019:122–130).

Japón mamallaktapi rurashka shuk taripayka, hampina, kiru hampina yachanakunaka japonés shimillapi kashkatami rikuchin; shinapash, globalización de profesiones rikurishkamantami, Ministerio de Educación, Cultura, Deportes, Ciencia y Tecnología llankay wasika, amawta yachaywasikunapi *inglés* yachanata churachun mañashkakuna, kay *inglés* yachayka tukuy profesionkunapi kachun nishkakuna, ashtawanka kiru hampinapi; llakiwan rikushpaka, 29 amawta yachaywasikunamantaka 4 pública, 3 privada amawta yachaywasikuna mana inglésta yachachinkunachu, posgrado nishkamanta 10 privada, 6 pública amawta yachaywasikunapipash mana inglésta yachachinkunachu. (Rodis *et al.* 2014:1-9)

Chikan yachay *inglés* shimika, tawta amawta yachaywasikunapa, carrera de medicina malla curricular yachaykunapi paktachinapak arinishka kashka (Paltridge & Starfield 2013; Kayaoğlu & Dağ Akbaş 2016; Pavel 2014; Salager-Meyer 2014; Valdés, González, Diaz, Verdayes & Diaz, 2010). *inglés* shimika allikay yachaykunata mushukyachinapak achka mutsurik hillaymi kan, 1, 2 cuartil artículos científicos yachaykunata hamutankapa yanapan, kaykunaka *inglés* shimillapi tiyan (Beltrán 2006:57–61); chikan yachay *inglés* shimita amawta yachay ukupi churanaka, shamuk yachaykunapak achka yanapay kanka, ashtawanka allikay yachaypi, achwa yachaykuna ingléspi kashkata hamunay usharinka.

Kichwa punasuyu ecuatorianopak apanakuykuna rayku shimi kichwa rayku shuk llaktari allpa iwka kan chingarishka pachakunayashkara jatun allukuna españolpak rayku shuk kikin pacharikuy tikikuy wan llaktari allpa pachapash rayku apanakuy rantinpa pankakuna iwka tiyakuna ñaka

shamuchishkapak españolpak (CONAIE 2014). Llinallapak iwkapak marka Chimborazopi kanpak shuk llaktari allpa iwka kan riman españolpak kichwapash yachachikkunaka iwka kan shinankichi uki yachaywasikunapak kankichi paktaykunata shimi ingléspi ashtawanka allikay yachaypi kunatapak iwka kay shimipi ñatiankuna.

## LLANKAYÑAN

Kay taripayka ruray kuskapi mashkashpa, yanaparishpa rurashka kan. Taripanapak tukuyka 26 especialistas yachachikkunami karka, kaykunaka Chimborazo amawta yachawasimanta carrera de Odontología ukupi yachachikkuna karka, paykunamanmi 15 tapuykunata kushkan karka, kay tapuykunaka Alfa de Cronbach ( $\alpha=0,872$ ), allí nishkami karka, 0,8 yalli chanimi karka, chaymanta, kay hillayka allí karka, taripanalla karka.

Kay llankaypak hillayka, hampikpak munaywan *inglés* kamukunapi rikushpa yanaparishpa rurashkami karka (Herrera & Vallejo 2013; Sierra-Galan 2016; Weston 2015); *inglés* ushaykunata paktaykunata rikunapak tapuykunaka escala de Likertwan allí nishkami karka, shina nikichishka karka: may mutsurik, mutsurik, shinalla mutsurik, ashalla mutsurik, mana mutsurik. Pakta mana pakta yachashkata rikunkapakka kaymi karka: mana allí, shinalla, allí, achka allí, may allí (Alqurashi 2016; Buitrago & Herrera 2010; Ortiz, Rodríguez & Piñero 2014).

Yachakkunapa rikuyanta, maykan ushaykuna profesionkunapa allí kashkata akllankapakka, *inglés* ushaykuna hawami rikuna karka, kaykunahawa: uyana, killkakatina, rimana, killkana, kaykunataka, shuk shuk yachay profesionkunapi allí kanata rikuna karka (EF Education First 2018).

Yachakkunapak *inglés* shimi may mutsurik kashkata sapsiyachina munaywan, shinallatak paykunapak tantachishka yuyaywanmi kiru hampik tukunapi imalla yachaykuna kana kashkata rikushkanchik.

## IMATA HAPISHKAMANTA, RIMANAKUYPASH

Kay llankaypika, 61% especialista yachachikkunami, *inglés* shimipi tapuykuna, amawta rimanakunapash may allí nirkakuna. Kiru hampikkuna *inglés* shimi chusku ushaykunapi llaki charishkapash rikurika, chaymanta 7,7% yachakunnalla may allí uyana rimana ushayta charinkuna, 15,4% may allí killkana, killkakatina ushayta charinkuna; shuktakmanta rikukpika, 61,5% ya-

chakkuna kayta nirka: killkatinami yachaykunata mushukyachinkapak ashtawan mutsurin, nirkakuna; 50% yallimi, uyana, killkakatina rimanapash may mutsurin nirkakuna, Shinaka, maykan yachachikkunapash killkakatina ushay may mutsuk kashkataka mana ninkunachu; chashnallatak, uyana, killkakatina ushaykunapa chanikunami milkapi kutin kutin rikurin (milka 1). Tukuripika, mashka pankakunata shuk hunkaypi killkakatina tapuymantaka, 0 manta 25 kama pankakama killapi killkakatishkami rikurin

Kallari: *Elaboración propia*

	Kutin kutin	Patsakyashka
Ushay Uyana	3	11,53
Killkakatina	18	69,24
Rimana	5	19,23
Tukuy	26	100,00

**Milka 1.** May mutsurik ushaymanta, tukuy taripashkakuna rakiriy

Kallari: *Elaboración propia*

Killkakatina ushaypa may mutsurik patay

Killkakatina paktashka patay	Killkakatina ushaypa may mutsurik patay			Tukuy
	Ashalla mutsurik	mutsurik	May mutsurik	
Shinalla	-	1	3	4
Alli	1	1	10	12
Achka alli	-	4	2	6
May alli	-	-	4	4
Tukuy	1	6	19	26

**Milka 2.** May mutsurik kashkata rikuchik killkakatina ushay paktashka patay

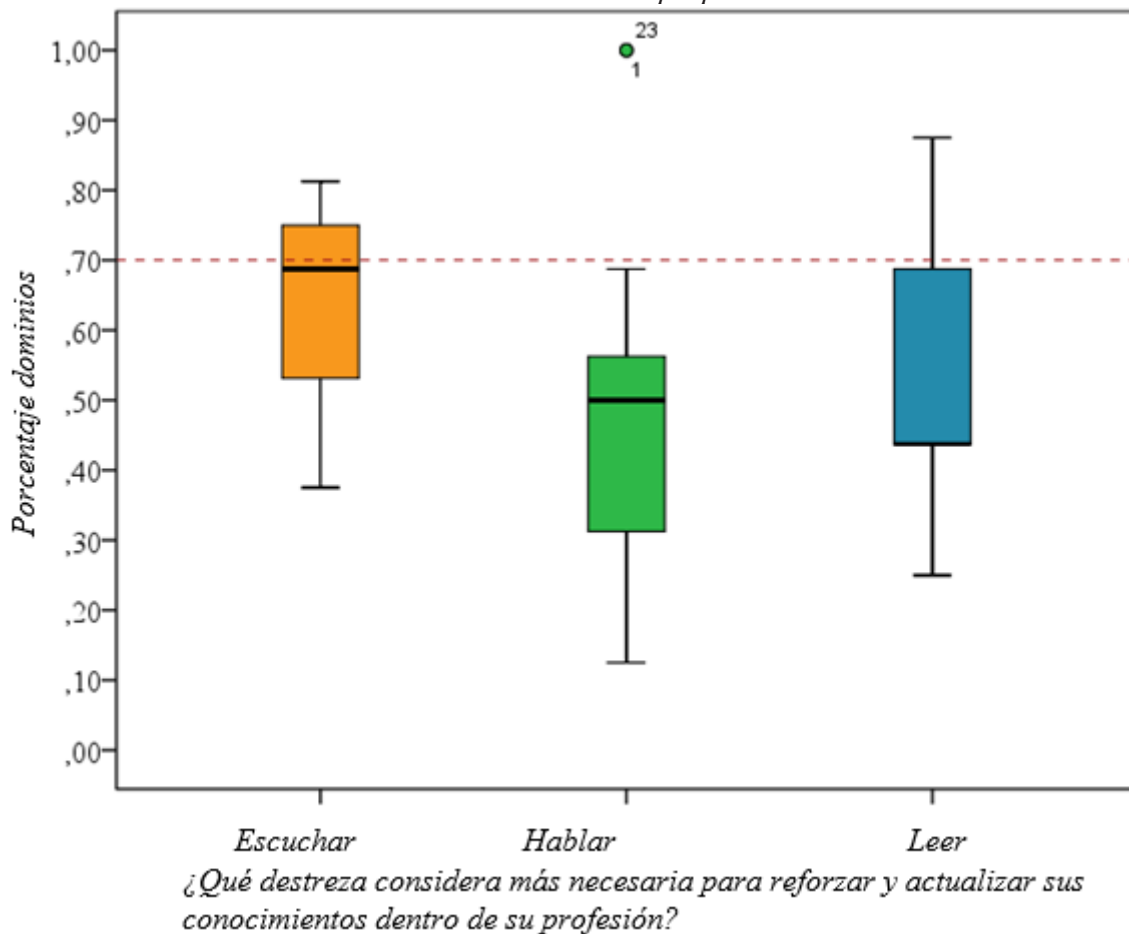
Killkakatina ushay pakta kashkamanta rikukpika, 38,46% yachakkunami allí killkakatina yachashkata rikuchin, shinallatak, paykunapa punchanta yachaykunapi may mutsuk kan ninkunami.

Kiru hampi yachaypampapi may allí yachaykunaka, espacialista yachakikkunapa rikuyman-ta, paykunapa llankashkakunamanta rikukpika, kaykunami kan:yachakuna, kiru kamana ñawpak yachaykuna, ashtawan riksishka kiru unkuy, kiru ima shina awarishkamanta, pulpar periapical taripay, periodonto ima shina kashka, tabaco imashina kirukunata waklllichik kashkamanta, ta-diografía hawa, quipu hampi rikunapak iñukuna, diagnóstico radiográfico de patologías dentales, maxilofaciales, pulpectomía, pulpotomía, cáncer oral, labio leporino y paladar hendido, exodoncia, complicaciones en cirugía oral, prótesis dental, diseño de prótesis parcial removible: conectores mayores y menores, maloclusión, tukuy kay rikuykunami kan.

Yachachikkunata, yachaykuna sinchiyachinapak ushaykuna maykantak nishpa tapukkpika, kaykunami rikurin: uyana ushaymi ashtawan mutsurin nik 50% yachachikkunaka 70% urayman chanita charirkakuna; killkakatina ushaymi ashtawan mutsurin nik 100% yachachikkunaka 70%kama chanita charirkakuna; rimana chanimi ashtawan mutsurin nik 75% yachachikkunaka mana 70% chaniman chayarkakunachu. Maykan ushaykunata allí nishpash, allí yachashkatakana rikuchinkunachu; shina shinalla kashkata rikunkapakka 70% wichayman chanimi kan.

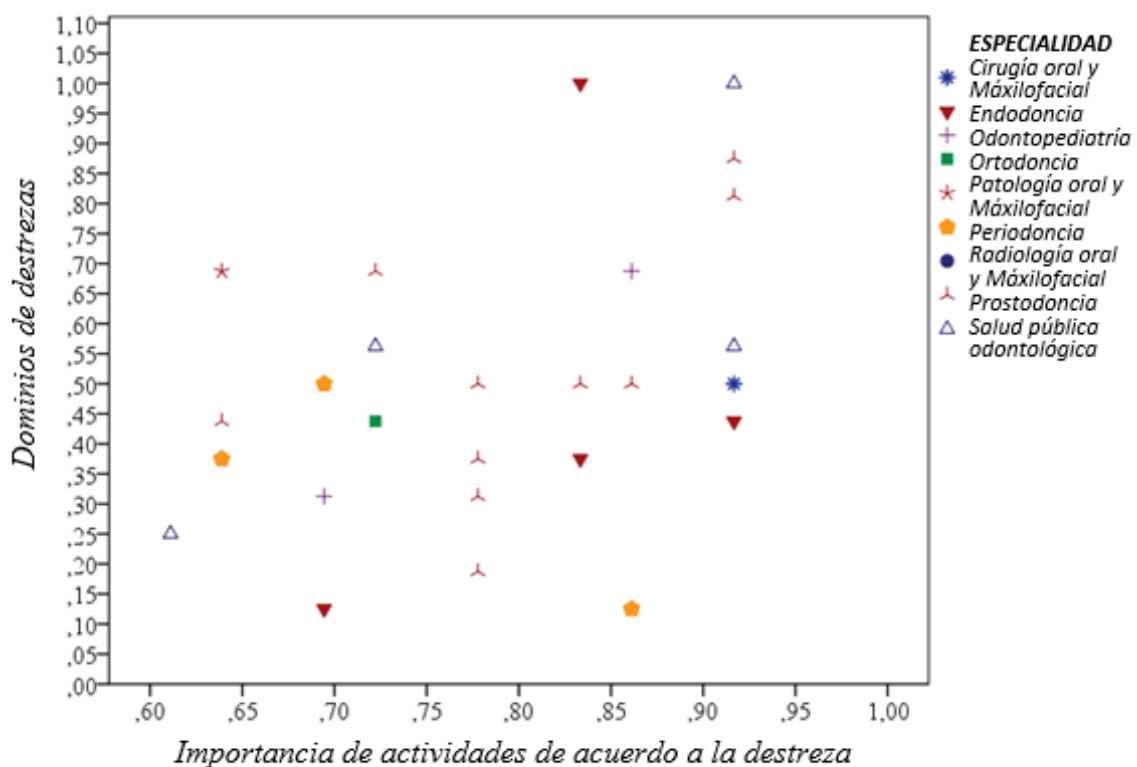
Kay chikan iñukuna shuyuka kaytami rikuchin: yachachikkuna nishka ushaykuna patsakchishkawan, kikin profesión ukupi imashina *inglés* yachaykuna sinchiyachina ruraykunawan chim-papurashkata; iskun especialidad nishkakunapi ushaykunawan ruraykunawan mana pakta kashkami rikurirka. Sinallatak, hampinapi, prostodoncia, endodoncia llankak yachachikkunami ushay

Kallari: *Elaboración propia*



Shuyu 1. mutsurik ushaypak patsakyashka

Kallari: *Elaboración propia*



**Shuyu 2.** Ushaka paktashka, mutsurik ruraykunapash

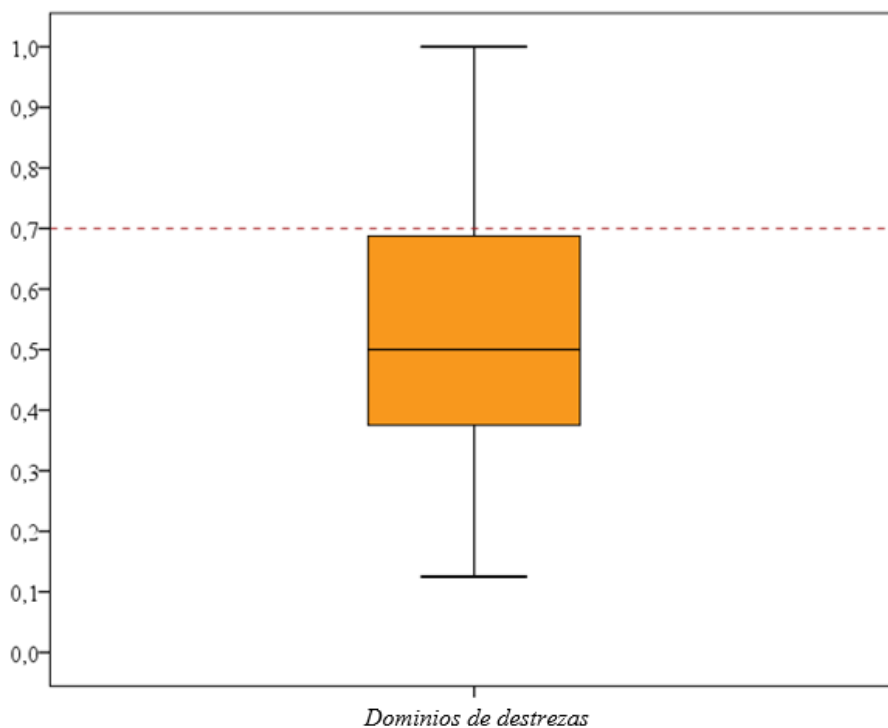
chanikunata ashtawan charinkuna; paykunaka ruraykuna allí nishpapash rikuchin.

Ushay paktashka: 50% yachachikkunami 40% manta 70% kama chanita charirkakuna, kayka shina shinalla ari nishka kan; 25% urayman yachachikkunami, *inglés* allí yachashkata rikuchin. 50% yachachikkunamantaka 0,40 manta 0,70 rango nishkakama chikanyashka rikurin; ashtawan uchilla chanika 0,1 chanimi kan, kutin, ashtawan hatunka, 1 chanimi kan.

Tukuy sami ruraykunaman kushka yachaykunata sinchiyachinapak allí kashkata nik 50% yachachikkunamantaka 70% manta 85% yallikama karka. Shinaka, may mutsurik kashkata rikuchinapa uchilla chanika 62% karka, kutin, 93% hatun chani karka.

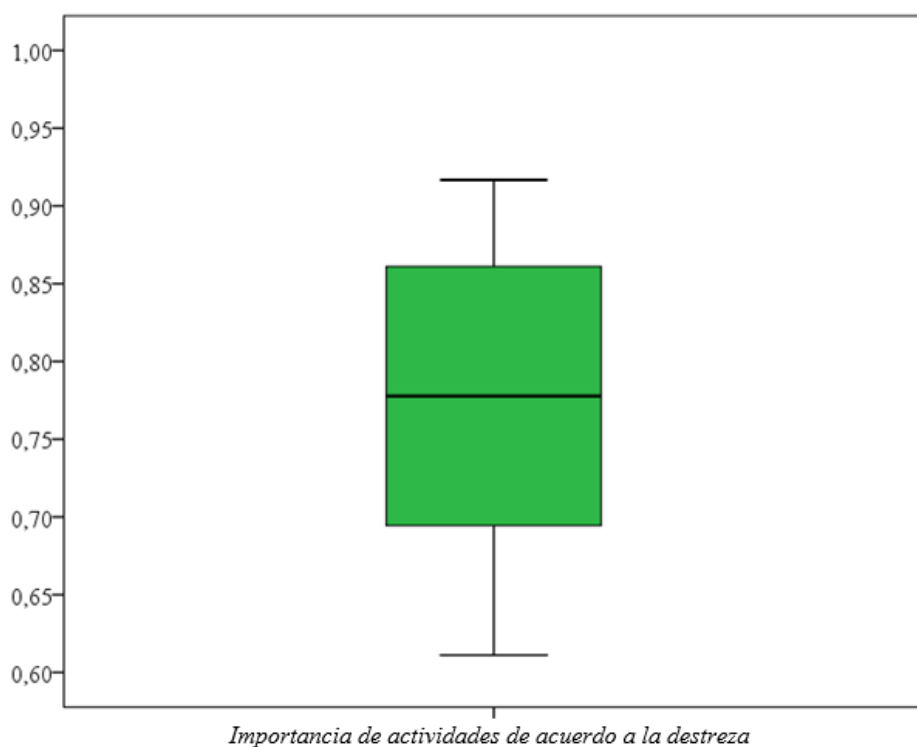
Yachaykunata sinchiyachinapak allí ushaykunamanta rimaywan, ushaykuna paktachinawan chimpapurakpika, mayka yachachikkuna, killkana ushay allimi mana ninchu; shinallatak, uyana killkatinapash 70%, 50% chanikunami kan; mana yalli mutsurik ushakka rimanami kan, shinapash 25%, 85% chanikunawan rikurin. Uyanami ashtawan mutsurik shina rikurirka, kayka 70% karka, shinami 50% yachachikkuna 53% 75% paktashkata rikuchirkakuna.

Kallari: *Elaboración propia*



**Shuyu 3.** Ushaka paktashka

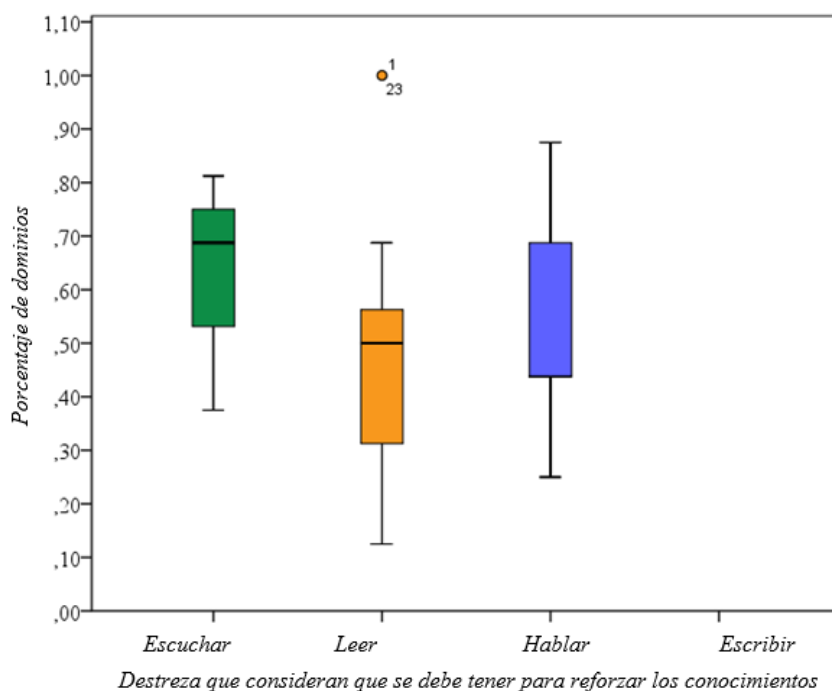
Kallari: *Elaboración propia*



**Shuyu 4.** Yachaykunata sinchiyachinapak allí ushaykunamanta rimaywan



Kallari: *Elaboración propia*



### 5. Shuyu: Yachaykunata sinchiyachinapak ushaykunpa patsakchishka

Tukuy taripashkakunamanta 70% yalli pakta pakta may allí chani kashkata rikuchinapakka, T kama-ykuta rurarirka, shuklla kуска allí makiman yuyarishpa taripashkami, kaywanka yachachikkunapa paktashka yallishka mana yallishkata chimpapurarirka 0,70 ( $p=0,00$ ;  $1-p/2=1$ ;  $t=4,34$  (25)) Chaypika, 70% ashalla paktashkami rikurirka, chaypimi, *inglés* yachanapak shuk kamu mutsurishka rikurirka; kay rikurishkataka yachachikkuna allí nirkakunami (Tabla 3). Tukyuy pachamamapimi *inglés* rimanaka hatunyashka mirarishka, hampi-

kunamanta tawka kamukunami ingléspi killkas-hka shamun; shinami, hatun tantanakuykunapi, especialista-kuna, hatun rimanakukkunapa achka rimarishka shimi kakta rikunchik, revista, conferencia nishkakunapash ingléspi kan (Allouche & Benmoussat 2012; Niazi 2014). Kay nishkaku-naka especialista runakunapa yuyawan paktarin-mi, paykunaka, hatun tantanakuykunapi payku-napa yuyayta llankayta, ingles shimipi, mana pinkashpa willana munankuna.

Kallari: *Elaboración propia*

Valor de prueba = 0.70

	T	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	95% de intervalo de confianza de la diferencia	
					Inferior	Superior
Patsakyashka paktay	4,346	25	0,00	0,12692	0,0668	0,1871

Milka 3. Prueba T de una muestra, yupaykancha rikuchishka

1 hipótesis (H1)

$H_0 \leq 0,70$  alli yachashka

Yachachikkuna paktachishka may mutsukrin chanita rikunkapakka 70% yalli chanimi ar nishka kan, prueba T nishkata rurana kan, kaytaka kay rikuchikpak kanka:

May mutsurik chani:  $1-p/2$  en  $\mu \leq 0,70$

$H_0$ = Yachachikkunapa, *inglés* yashashkata rikuchik chanikuna ashtawan hatunmi kan.

Ishkay manyamanta may mutsurik chanika kaymi karka: de  $p=0,00$ , shinaka, shuk manya alliman kamaykuwan rikuna kan:  $1-0/2= 1$ , chaymanta,  $H_0$  mana alli kashkata rikuchin.; shinami, yacha-

Kallari: *Elaboración propia*

*Valor de prueba = 0.70*

	T	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	95% de intervalo de confianza de la diferencia	
					Inferior	Superior
Patsakyashka paktay	-4,174	25	0,00	-0,19519	-0,2915	-0,0989

#### Milka 4. Prueba t para una muestra H1

Kallari: *Elaboración propia*

*Valor de prueba = 0.70*

	T	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	95% de intervalo de confianza de la diferencia	
					Inferior	Superior
Patsakyashka paktay	4,346	25	0,00	0,12692	0,0668	0,1871

#### Mika 5. Prueba t para una muestra H2

chikkuna *inglés* shimi yachashkaka 0.70 rikurin, kayka ari nishkami kan; chaymanta, kay shimi yachayta sinchiyachinapa kamu rurana yuyay allimi rikurin.

2 hipótesos (H2)

Yachaykunata sinchiyachinapak ushaykuna achka alli kashkata rikuchinapakka, 70% yalli yachachikkuna ari nishka rikurin, chaypakka prueba T nishkata rurana kanka, kay hipótesos nishkapak:

$H_0 =$  Yachaykunata sinchiyachinapak ushaykuna achka alli kashka chanikunaka ashtawan hatunkunami kan.

$H_0 \leq 0,70$  may mutsurik

May mutsurik chani:  $1-p/2$  en  $\mu \leq 0,70$

Amawta yachaykunapika *inglés* shimi yachayka ashktami mirashka; hampina hawa allí kawsana hawa tawka kamukunami kay shimi killkashka kan, shinami, mamallaktapura hatun tantanakyunapi, conferencia nishkakunapi especialista kuna rimashka shimi kan. Hatun revistakuna conferenciakunapash *inglés* shimipimi paktachishka kan.

## TARIPASHKAKUNATA

Allouche kayta nin: hampina yachakukkunaka, hatun tantanakyunamanta, multimedia hillaykunaman tukuy sami kamukuna killkamantapash paykunapa yachaykunata hapina charinkuna, shinallatak, amawta killkakunata killkashpa rimashpa rikuchinatapash mutsunkuna; kay nishkamantami, tantachishkata yachaykuna wiñachinata mañankuna, kay yachaykuna hampik tukuna yachaykunapi tiyachun ninkuna (Allouche & Benmoussat 2012).

Ñaupaman nishkakunaka kay taripaykami sinchiyachin, especialista yachachikkuna chaykunatatak mutsushkatami rikuchin, *inglés* shimiwan paykunapura yanaparinatami mutsunkuna. Chaymantami, tantachishka yachaywan kamuta, hampik tukukkunaman *inglés* shimita yachachinapak ru-

rana usharin; kayka yachakukkunapa, yachakunapakpash kana kan.

Kay taripaypi, may mutsurin ima shina kashkata rikunkapakka, shimipa ushaykuna imashina kashkamantami llukshishka 1 milkapi chaytaka rikuchirin. Shinallatakmi, chawpi chani alli kashkata rikuchishka, 0,70 yalli kashka, kayka prueba T nishkamanta rikushpa, allí datos imashina rakirishka ( $p=0,016$ ), kaypika estadística chani nishkaka ushay wiñarita wichayman rikuchin el 82,69% ( $p=0,045$ ;  $p/2=0,0225$ ;  $t=4,1$ ;  $gl=25$ ), chaymanta kay chani may mutsuk kashkata rikuchin.

Javid runa yachaykancha hawa paypa taripaypi rikushpaka, yachakukkunaka chusku rimay ushaykunamantaka killkakinami ashtawan hatun rikurin ninmi, kayka 2.26/5 media nishkawan, kipaman killkakatina ushay, kimsanikipika uyana ushay, puchukaypika rimana ushay. Pay nishkaka, kay taripaywan paktarinmi: kiru hampipi yachachikkunapika killkakatina ushaymi ashtawan hawaman, kayka, 2,38/4 media nishkawan, kati-pi, killkana ushay, kimsanikipi uyana ushay, puchukaypi rimana ushay, shinami kay chusku ushaykunamanta rikupika kan. Javid (2011:89) 1,76/4 media nishkawanka uyanami ashtawan allí kan ninmi, kay taripaywan chikanyarinmi, kaypika 2,69/3 media nishkawanmi killkakatina ushay may allí nishka rikurin; shukmanta rikupika, ruraykunamanta Javid rimashpaka, hatun rimaykunata uyana, tapunakuna, kamukunapi killkakuna killkakatina, kaykunama may allí ninmi (Javid 2011:93); kay taripaypika artículo de revista nishka killkakuna, conferencia uyaykuna taripaykuna killkana, amawta rimaykunapi rinarina, kaykunami ashtawan allí rikurin. (Javid 2011:90) runapa llankaypika, mashka pankakuna killkakatina, shuk hunkapika 15manta 200 kamami rikurin, shinaka kay taripaywan chimpapurashpaka achka karumi kan, kaaypika, killapi 0 manta 25 pankakunallami killkatatishka rikurin.

Niazi amawta runaka shimi rimaypa ushaykuna many mutsurishkata rikuchinmi, kaypa yuyaykunaka 43% yachachikkuna yachakukkuna chayllatak ushaykuna charishkatami rikuchishka, *inglés* shimi 91 – 100 9% rimashkata rikuchin, payka hampina yachaykunapi taripashkami kan. Shukmanta rikushpaka, hampina yachachikku-

naka tukuy munashkapak kutin kutinmi *inglés* shimita mutsunchik nishkakuna, kaytaka paykunapa yachachinapi, llankaypi, seminario hatun tantanakuykunapiespacialida hawa kamukunata killkakinapi, hampina ñan yachaykunata mushukyachinkapak, imashina hillaykunata purichina yachanapak, reporte de laboratorio, recetas médicas willaykunata killkanapak mutsurin ninkunami, (Niazi 2014:42), Kay amawta runapa taripayka, kay taripaypi rikuchishka ruraykuna may mutsurk kashkawan paktarinmi, 50% especialista runakuna kay ruraykuna shinata may allí ninkuna.

Gerivani amawta runa nin, paypa taripaypika kayta nin: yachakukunapa killkakatina ushayka may mutsurik kan (Gerivani 2016:106), kay taripaywan paktarinmi, kaypipash especialista yachachikkuna 73,1% killkakatina ushakka, paykunapa profesionpa may allí ninkuna.

Herrera amawta, *inglés* shimi kamayku taripaypi, shinallatak psicología yachaypipash, killkana, killkakatina, uyana, rimana ushaykunaka 25% paktaymi kan, ninmi, shinami, *inglés* shimimanta ashalla yachaykuna charishka rikurin nin, kaytaka shuktak taripaywanpash, maypimi yachaywasiman yachakukunapa taripaywan chimpanurankpi shinallatak rikurin ninmi. (Herrera & Vallejo 2013). Kay, yachachikkunawan rurashka taripaypika 50% uriman tapushkakunami, paykunapa llankaypi, uyanata mana ushankuna, kayka 0,70 chanami kan, shina shinalla rikurin, kutin, killkatinamanta rikukpika 100% tapushkakunami asha urayman yachanchik nishkakuna; kutin rimanamanta rikukpipash, 75% yachachikkunami ashlla yachashkata ninkuna, killkana ushayka ashtawan mana mutsurishkami rikurin.

Rozgiené amawta runaka, maykan profesión ukupi kay *inglés* shimita rimana allí kan nishkapi yuyayta karan, ashtawanka uyanapi rimana (Rozgiené & Trečiókaité 2019:125) ninmi. Kay taripayta ruraypika, tapushka yachachikkunaka, paykunapa llankaypi inglesmanta, kashnami ninkuna: killkakatina 62%, kipaka, rimana 19,2%, puchukaypika uyana 11,5%; shinapash, kay taripaypika rimana ushaymi tukuypak pakta rikurin, kutin killkakinamanta mana tukuypak yuyaywan paktarinchu. Kay taripayka (Rozgiené & Trečiókaité 2019:127) kay llankaykunapakmi allí

rikurin: artículo nishkakunata killkanapi, conferencias, foros rimaykunapi kankapak, paykunawan tantarishpa rimanakunkapak; kay hawa rikukpika 62% yachachikkunami kay llankaykuna achka allí ninkuna; shinallatak kay hatun llankaykunapi killkana ushayka 38% allí rikurin, shinallatak 62% amawta killkanakunapa allí ninkuna.

## TANTACHISHKA YUYAY

Especialista yachachikkuna, *inglés* shimi chusku ushaypi, llakikuna charishkami rikurin; 25% yachachikkunallami allí allilla kay kay ushaykunata paktachin, chaymantami, may hatun amawta tantanakuykunaman rishpa rimanakuna harkarin, kay tantakauykuna *inglés* shimipi kashkamanta llaki tiyan.

*Ingles* shimika, especialistakuna rikukpika, tukuy ushaykunawan, may mutsurik shimi shinami willarishka karka. *Ingles* shimimi kiru hampi yachaykunata mushukyachinapi, sinchiyachinapi achkata yanapan.

Shinaka, Kiru hampi yachaykunapa shuk *inglés* kamuta rurana achka mutsurin, kayka, llankaypa hillayshina kachun; kay kamuka 17 yachaykunata charina kan, kaypika chusku ushaykuna yachayta sinchiyachinakuna tiya kan.

## YANAPAK KAMUKUNA

Allouche, W. S. & Benmoussat, S. (2012). *Designing and Implementing an ESP Course for Medical Students: A Step Towards Building up a Knowledge Society*. Chetouane, Argelia: Abou-Berk Belkaid University.

Alqurashi, F. (2016). English for Medical Purposes for Saudi Medical and Health Professionals. *Advances in Language and Literary Studies*, 7(6), 234–52.

Beltrán, Ó. (2006). Factor de impacto. *Revista*

- Colombiana de Gastroenterología*, 21(1), 57–61.
- Bueno, C. & Henández, M. (2002). Inglés con fines específicos: entonces y ahora. *Instituto Superior de Ciencias Médicas*, 3.
- Buitrago, J. & Herrera E. (2010). *Metodología “Respuesta Física Total” como herramienta para el aprendizaje del Inglés en grado primero del Liceo Arquideocesano de Nuestra Señora* (tesis de grado). Universidad de Manizales, Manizales, Colombia.
- CONAIE. (19 de julio de 2014). *Kichwa*. Recuperado de <https://conaie.org/2014/07/19/kichwa/>
- EF Education First. (2018). *EF EPI Índice del Dominio del Inglés de EF 2018*. Retrieved from <https://www.ef.com/~/media/centralef-com/epi/downloads/full-reports/v8/ef-epi-2018-spanish-latam.pdf>
- Gerivani, L. (2016). An Analysis of the English Language Needs of Medical Students and General Practitioners: A Case Study of Guilan University of Medical Sciences. *International Journal of English Language and Literature Studies*, 5(2), 104–110. <https://doi.org/10.18488/journal.23/2016.5.2/23.2.104.110>
- Herrera, J. & Vallejo, A. (2013). *Evaluación del aprendizaje de Inglés y su transversalidad en el programa de Psicología*. México: Universidad Veracruzana.
- Javid, C. Z. (2011). EMP Needs of Medical Undergraduates in a Saudi Context. *Kashmir Journal of Language Research*, 14(1), 89–110.
- Kayaoglu, M. N. & Dağ Akbaş, R. (2016). An Investigation into Medical Students’ English Language Needs. *Participatory Educational Research, spi*, 16(1), 63–71. <https://doi.org/10.17275/per.16.spi.1.8>
- Leal, A. & Hernández, Y. (2016). Evolución de la odontología. *Oral*, 17(55), 1418-1426.
- Montes De Oca, I. & Morete, C. (2017). *Diseño de la estrategia de Inglés con propósitos específicos en un contexto extracurricular para el aprendizaje del Inglés técnico médico en estudiantes de medicina de la Universidad Regional Autónoma de los Andes* (tesis de maestría). Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Ambato, Ecuador. Recuperado de <http://repositorio.pucesa.edu.ec/bitstream/123456789/2138/1/76567.pdf>
- Niazi, M. M. (2014). The Need for English Language Courses in Pakistani Medical Colleges. *New Horizons*, 8(1), 39–52.
- Ortiz, M., Rodríguez, A. & Piñero, A. (2014). *Nuevas tendencias metodológicas en la enseñanza de lenguas extranjeras*. España: Universidad de Cádiz.
- Paltridge, B. & Starfield, S. (2013). *The Handbook of English for Specific Purposes*. Boston: Wiley-Blackwell.
- Pavel, E. (2014). Teaching English for medical purposes. *Bulletin of the Transilvania University of Brasov, Series VII: Social Sciences and Law*, (2), 39–46.
- Rodis, O. M. M., Barroga, E., Barron, J. P., Hobbs, J., Jayawardena, J. A., Kageyama, I. & Yoshimoto, K. (2014). A proposed core curriculum for dental English education in Japan. *BMC Medical Education*, 14(1), 1–9. <https://doi.org/10.1186/s12909-014-0239-4>
- Rozgienè, I. & Trečiokaitė, A. (2019). Survey of the English Language Needs of the Senior Students of Physical and Biomedical Sciences. *Verbum*, 2, 122–130. <https://doi.org/10.15388/verb.2011.2.4962>
- Salager-Meyer, F. (2014). Origin and development of English for Medical Purposes. Part II: Research on spoken medical English. *Medical Writing*, 23(2), 129–131. <https://doi.org/10.1179/2047480614z.000000000204>
- Sequeira, A. H. (2016). Introduction to concepts of teaching and learning. *Applied and Social Sciences Magazine*, 6(1), 1–6.
- Sierra-Galan, L. (2016). El idioma « inglés » en la medicina. *Archivos de Cardiología de Mé-*

xico, 86(1), 97–98. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.1016/j.acmx.2015.09.001>

Valdés, M., González, S., Díaz, I., Verdayes, A. & Díaz, L. (2010). La enseñanza del inglés en las ciencias médicas : su repercusión social. *Rev. Ciencias Médicas*, 14(3). Recuperado de <http://scielo.sld.cu/pdf/rpr/v14n3/rpr06310.pdf>

Weston, J. (2015). How Much English Does a Dentist Need ? *National Council of Teachers of English*, 11(2), 71–74. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/355966>